

本函檔號: XRL/2012/N017

通告

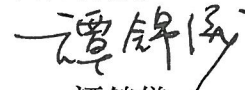
致 各村民/住戶:

高鐵香港段 - 元朗青山公路(潭美段)至錦田公路一段臨時交通安排

為配合高鐵香港段工程進行,現安排運送隧道鑽挖機至七星崗工地,屆時青山公路(潭美段)至錦田公路一段將有臨時交通安排。為減低對路面交通的影響,港鐵公司將於 2012年2月21日至3月10日凌晨2時至4時進行,屆時一段青山公路(潭美段)介乎壘圍南路至新潭路,與及一段錦田公路介乎東匯路交匯處至七星崗橋將有臨時交通安排,詳情請參閱附圖。

若有關交通安排帶來任何不便,敬請見諒。如有任何查詢,歡迎致電港鐵工程熱綫 2993 3333。

項目傳訊經理



谭锦仪

二零一二年二月十日

Our Ref.: XRL/2012/N017
10 February 2012

Notice

Dear Villagers/Residents,

Express Rail Link - Temporary Traffic Arrangement at Castle Peak Road (Tam Mei) and Kam Tin Road in Yuen Long

To facilitate the construction of the Express Rail Link, the delivery of Tunnel Boring Machine to the Tsat Sing Kong Site has been arranged. To minimise the impact on road traffic, temporary traffic arrangement will be implemented during midnight between 2:00 am and 4:00 am from 21st February to 10th March 2012, including a section of Castle Peak Road (Tam Mei) between Pok Wai South Road and San Tam Road, and a section of Kam Tin Road between Tung Wui Road Roundabout and Tsat Sing Kong bridge. Please refer to the attached drawing for more details.

We apologise for any inconvenience caused. Should you have any enquiries, please contact the MTR Projects Hotline at 2993 3333.

Yours sincerely

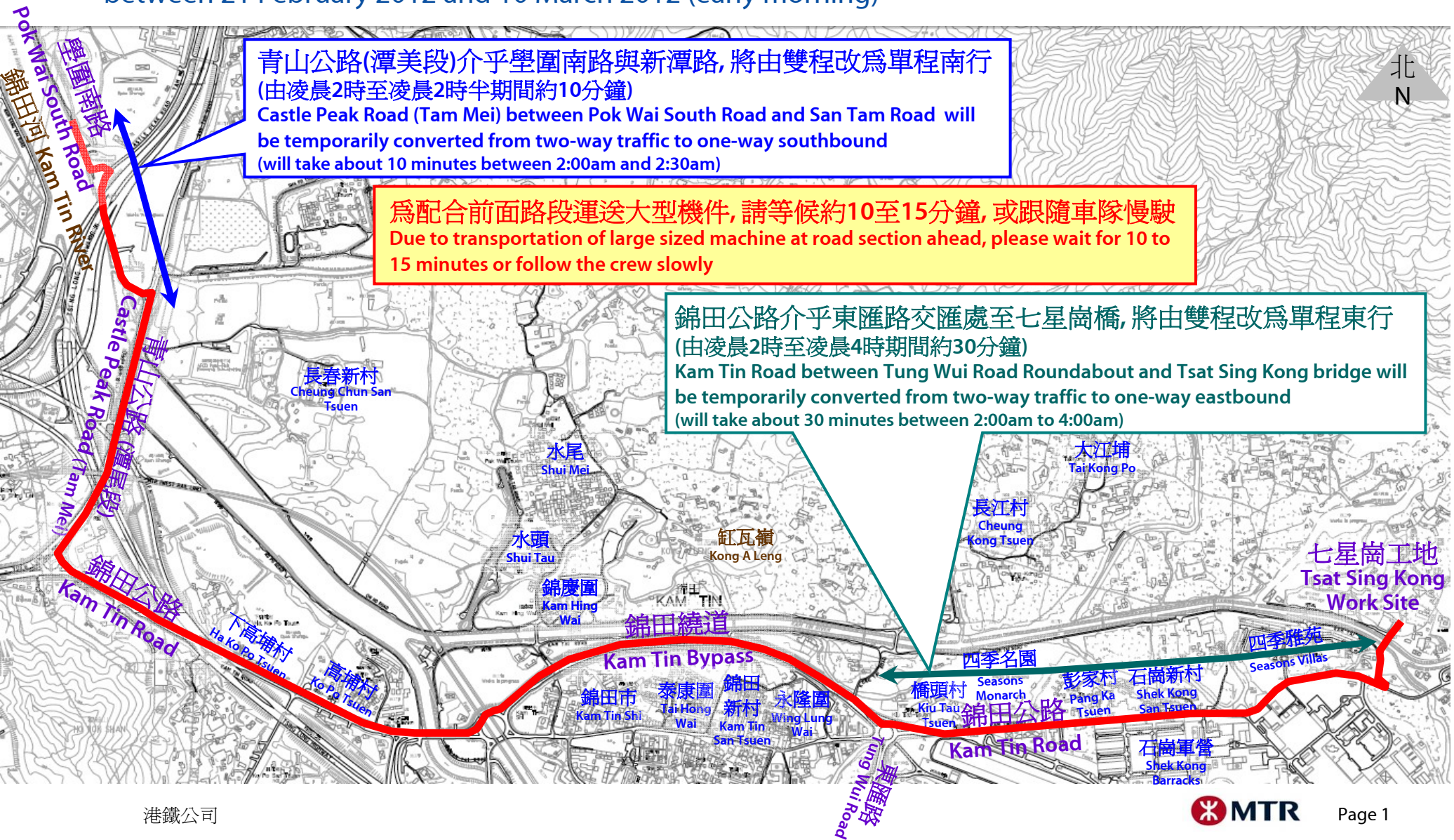


Jenny Tam
Projects Communications Manager

元朗臨時交通管制安排 - 2012年2月21日至3月10日(凌晨)

Temporary Traffic Management Scheme in Yuen Long

- between 21 February 2012 and 10 March 2012 (early morning)



青山公路(潭美段)介乎學圍南路與新潭路, 將由雙程改為單程南行 (由凌晨2時至凌晨2時半期間約10分鐘)
 Castle Peak Road (Tam Mei) between Pok Wai South Road and San Tam Road will be temporarily converted from two-way traffic to one-way southbound (will take about 10 minutes between 2:00am and 2:30am)

為配合前面路段運送大型機件, 請等候約10至15分鐘, 或跟隨車隊慢駛
 Due to transportation of large sized machine at road section ahead, please wait for 10 to 15 minutes or follow the crew slowly

錦田公路介乎東匯路交匯處至七星崗橋, 將由雙程改為單程東行 (由凌晨2時至凌晨4時期間約30分鐘)
 Kam Tin Road between Tung Wui Road Roundabout and Tsat Sing Kong bridge will be temporarily converted from two-way traffic to one-way eastbound (will take about 30 minutes between 2:00am to 4:00am)

